

# GALAXY LINE

Руководство по эксплуатации  
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

RUS

KAZ



Чоппер электрический  
Электр чоппер

GL2384

EAC

# Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за оказанное доверие и уверены, что Вы останетесь довольны покупкой. Техника GALAXY LINE разработана для создания атмосферы комфорта и уюта в Вашем доме.

Перед использованием прибора мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации.

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. У вас может быть не заполнен гарантийный талон (например, при покупке в интернет-магазине). В этом случае рекомендуем распечатывать и сохранять кассовый чек (или любой другой документ подтверждающий покупку), чтобы подтвердить дату приобретения товара.

**ВНИМАНИЕ!** Обязательно сохраните на месте наклейку с серийным номером изделия на ручке/корпусе изделия!

## Құрметті сатып алушы!

Біз Сізге артқан сеніміңіз үшін алғысымызды айтамыз және Сіздің сатып алған техникаңызға көңіліңіз толатындығына сенімдіміз. GALAXY LINE техникасы Сіздің үйіңізде жайлылық атмосферасы мен қолайлылықты орнату үшін жасалған.

Құралды қолдану алдында біз Сізге аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың барлық тармақтарымен мұқият танысып шығуды ұсынамыз.

Кепілдікті міндеттемелер онда сатылған күні, сериялық нөмірі, сауда ұйымының мөрі (мөртабаны), сатушының қолтаңбасы көрсетілген және дұрыс толтырылған кепілдік талонны болған кезде жүзеге асырылады. Сізде кепілдік талоны толтырылмаған болуы мүмкін (мәселен, интернет-дүкеннен сатып алу кезінде). Бұл жағдайда тауарды сатып алған күнін растау үшін кассалық чекті (немесе сатып алуды растайтын кез келген құжатты) басып шығаруды және сақтауды ұсынамыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйымның тұтқасында/корпусында бұйымның сериялық нөмірі бар жапсырманы міндетті түрде орнында сақтаңыз!

# СОДЕРЖАНИЕ

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| 1 Общие указания                                  | 4  |
| 2 Технические требования                          | 4  |
| 3 Комплектность                                   | 5  |
| 4 Требования безопасности                         | 5  |
| 5 Функциональные элементы электроприбора          | 8  |
| 6 Подготовка к работе                             | 9  |
| 7 Порядок работы                                  | 9  |
| 8 Техническое обслуживание                        | 10 |
| 9 Правила хранения                                | 10 |
| 10 Срок службы                                    | 11 |
| 11 Возможные неисправности и методы их устранения | 11 |
| 12 Гарантии изготовителя                          | 12 |
| 13 Прочая информация                              | 14 |

# МАЗМУНЫ

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| 1 Жалпы деректер                               | 15 |
| 2 Техникалық талаптар                          | 15 |
| 3 Жиынтықтылық                                 | 16 |
| 4 Қауіпсіздік талаптары                        | 16 |
| 5 Электр құралының атқарымдық элементтері      | 19 |
| 6 Жұмысқа дайындау                             | 20 |
| 7 Жұмыс тәртібі                                | 20 |
| 8 Техникалық қызмет көрсету                    | 21 |
| 9 Сақтау ережесі                               | 21 |
| 10 Қызметтік мерзімі                           | 22 |
| 11 Ықтимал ақаулықтар және оларды жою әдістері | 22 |
| 12 Дайындаушының кепілдемесі                   | 23 |
| 13 Өзге ақпарат                                | 25 |

# 1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Чоппер электрический GALAXY LINE GL2384 (далее по тексту – чоппер, прибор, электроприбор, изделие) – предназначен для измельчения и нарезки продуктов. Двойной нож и чаша из нержавеющей стали объемом 1.8 л делают процесс приготовления быстрым и удобным.

**ЕАС** Данный прибор соответствует требованиям: Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 16 августа 2011 г. №768; Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011г. №879; Технического регламента Евразийского экономического союза ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники», утвержденного решением Совета Евразийской экономической комиссии от 18 октября 2016 г. № 113. Храните руководство по эксплуатации в течение всего срока службы изделия. Приобретенное вами изделие может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, не влияющие на его эксплуатацию. Информация, содержащаяся в инструкции по эксплуатации, действительна на момент издания. Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не ухудшающие характеристики, без предварительного уведомления.

## 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Таблица 1

| Наименование параметра                        | Значение                                                                               |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Номинальное напряжение                        | 220-240 В ~                                                                            |
| Номинальная частота                           | 50 Гц                                                                                  |
| Максимальная мощность                         | 700 Вт                                                                                 |
| Номинальная потребляемая мощность             | 400 Вт                                                                                 |
| Объем чаши                                    | 1,8 л                                                                                  |
| Длина шнура питания                           | 70 см                                                                                  |
| Класс защиты от поражения электрическим током | II  |

## 3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Таблица 2

| Наименование                | Количество |
|-----------------------------|------------|
| Чоппер электрический        | 1 шт.      |
| Двойной нож                 | 1 шт.      |
| Чаша                        | 1 шт.      |
| Крышка                      | 1 шт.      |
| Руководство по эксплуатации | 1 шт.      |
| Потребительская тара        | 1 шт.      |
| Силиконовое основание       | 1 шт.      |
| Защитный кожух              | 4 шт.      |

## 4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

**Безопасная и стабильная работа электроприбора гарантируется только при соблюдении следующих условий:**

- 4.1 Запрещается погружать в воду и другие жидкости корпус изделия.
- 4.2 Перед подключением изделия к сети питания необходимо убедиться, что параметры в сети соответствуют значениям, указанным в настоящем руководстве по эксплуатации.
- 4.3 При отключении изделия от сети следует держаться за вилку, а не за шнур питания.
- 4.4 Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором. Не следует позволять детям контактировать с изделием, даже если он выключен и отключен от сети. Избегайте присутствия детей и животных рядом с работающим изделием.
- 4.5 Не используйте изделие для любых иных целей, кроме указанных в данном руководстве по эксплуатации. Эксплуатация, обслуживание и хранение изделия должны осуществляться строго в соответствии с данным руководством по эксплуатации.
- 4.6 Не используйте изделие, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.
- 4.7 Всегда отключайте прибор от сети питания, если он оставлен без присмотра и перед сборкой, разборкой или чисткой. Также изделие нужно отключить от сети в случае любых неполадок и после окончания работы.
- 4.8 Необходимо следить за целостностью шнура питания и изделия. Запрещается использовать изделие при наличии повреждений.

4.9 При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал. Замена шнура питания осуществляется в авторизованном сервисном центре согласно действующему тарифу.

4.10 Неправильное обращение с изделием может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

4.11 Не прикасайтесь во время работы с изделием к заземленным предметам (например, трубопроводам, радиаторам отопления, газовым плитам, холодильнику).

4.12 Не помещайте в прибор продукты, не предназначенные для измельчения и содержащие твердые субстанции, например, крупные косточки фруктов, в противном случае может произойти затупление или повреждение режущих кромок двойного ножа электроприбора.

4.13 Не помещайте в чашу электроприбора горячие продукты с температурой выше 50 градусов. Во избежание повреждения чаши не допускайте резкого перепада температуры при обработке и мытье чаши.

4.14 Перед включением убедитесь, что прибор установлен на ровную, устойчивую поверхность.

4.15 Убедитесь, что в непосредственной близости от электроприбора нет ничего, что могло бы осложнить его работу и вызвать нежелательные последствия.

4.16 Ничего, кроме измельчаемых продуктов и жидкости, не должно контактировать с прибором, если он подключен к сети питания.

4.17 Режущие кромки ножей очень острые и могут представлять опасность. Обращайтесь с ножами крайне осторожно при разборке и сборке прибора или когда извлекаете переработанные продукты из чаши чоппера, а также во время чистки!

4.18 Держите шнур питания вдали от источника нагрева, масла и острых предметов.

4.19 Использование принадлежностей, не поставляемых в комплекте с изделием, может быть небезопасным и привести к поломке изделия.

4.20 Во избежание опасности, вызываемой случайным перезапуском термовыключателя, прибор не должен питаться через внешнее выключающее устройство, такое как таймер, или быть подключен к сети, которая, как правило, включается и выключается коммунальными службами.

4.21 В случае падения прибора в воду немедленно отключите его от электрической сети, вынув вилку из электрической розетки. При этом ни в коем случае не опускайте в воду руки. По вопросу дальнейшего использования прибора обратитесь в авторизованный сервисный центр.

4.22 В случае явной или предполагаемой неисправности изделия следует обратиться в авторизованный сервисный центр для диагностики и ремонта изделия.

4.23 Запрещается помещать в чашу продукты выше максимального уровня (MAX).

4.24 Запрещается использовать посудомоечную машину для очистки прибора.

4.25 Перед тем, как извлечь продукты из чаши, отключите электроприбор от сети и дождитесь момента, когда нож полностью прекратит свое движение.

4.26 Во время промывки ножа будьте осторожны. Держите его за верхнюю пластиковую часть.

4.27 Выключить прибор и отсоединить его от питания перед сменой насадок или при приближении к частям, которые движутся при использовании.

**ВНИМАНИЕ!** Прибор предназначен только для бытового использования.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается пользоваться электроприбором в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять электроприбор людям в таком состоянии или в таких условиях!

**ВНИМАНИЕ!** Данное руководство по эксплуатации не может предусмотреть все возможные нештатные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного прибора. Пользователь должен самостоятельно соблюдать меры техники безопасности при работе с электроприбором!

# 5 ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЭЛЕКТРОПРИБОРА



1. Корпус с двигателем
2. Крышка
3. Чаша
4. Кнопка 1-ой скорости работы
5. Кнопка 2-ой скорости работы
6. Двойной нож

## 6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Извлеките электроприбор из коробки и удалите упаковочный материал (при наличии). Проверьте целостность изделия и шнура питания. Промойте в чистой воде все части прибора, кроме корпуса. Корпус следует протереть чистой влажной тканью.

**ВНИМАНИЕ!** Лезвия ножей остро заточены! Соблюдайте осторожность при сборке и мытье насадок!

## 7 ПОРЯДОК РАБОТЫ

7.1 Поместите электроприбор на сухую, ровную и устойчивую поверхность.

7.2 Установите двойной нож в чашу. Поместите в чашу прибора продукты, которые необходимо измельчить.

7.3 Закройте чашу крышкой и установите корпус на крышку.

7.4 Для измельчения продуктов выберите необходимую для Вас скорость работы путем нажатия и удержания соответствующей кнопки на корпусе электроприбора. Для измельчения мягких продуктов рекомендуется использовать первую скорость, а твердых – вторую.

### 7.5 Завершение работы

Отключите прибор от электрической сети. Извлеките нож, соблюдая осторожность. Извлеките измельченные ингредиенты.

### 7.6 Рекомендуемое количество обрабатываемых продуктов

Таблица 3

| Ингредиент        | Количество | Время обработки | Примечание                                                                                     |
|-------------------|------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Мясо              | 500 г      | 1 мин           | Порезать на кусочки размером не более 1-2 см, очистить от кожи, сухожилий, отделить от костей. |
| Сельдерей, имбирь | 80 г       | 20 с            | Удалить оболочку.                                                                              |
| Орехи             | 500 г      | 1 мин           | Удалить скорлупу.                                                                              |
| Морковь / лук     | 400 г      | 1 мин           | Порезать на кусочки размером не более 2 см.                                                    |

**ВНИМАНИЕ!** Важное замечание:

- Перед измельчением предварительно нарежьте продукты кусочками. При необходимости измельчения крупных фруктов или овощей их необходимо предварительно порезать на кусочки размером не более 2-3 см.
- Продукты не должны быть в замороженном виде.
- Перед переработкой фруктов с семечками и косточками необходимо их удалить.

- Перед переработкой мяса его необходимо отделить от костей и удалить сухожилия.
- Вареные продукты необходимо охладить перед нарезкой для лучшего результата.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается использовать прибор для измельчения замороженных и очень твердых продуктов, такие как, мускатный орех, кофейные зерна.

**ВНИМАНИЕ!** Во время работы чоппера крышка всегда должна быть плотно закрыта!

**ВНИМАНИЕ!** Время непрерывной работы прибора не должно превышать 30 секунд с последующим перерывом на 1 минуту. После 3 циклов непрерывной работы следует выключить прибор и дать ему охладиться до комнатной температуры, после чего можно продолжить работу.

**ВНИМАНИЕ!** Прибор предназначен только для измельчения продуктов.

**ВНИМАНИЕ!** Двойной нож остро заточен! Соблюдайте осторожность при сборке и мытье!

## 8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 Убедитесь, что электроприбор отключен от электросети перед тем, как его почистить и промыть.

8.2 Рекомендуется чистить корпус электроприбора при помощи чистой влажной ткани, а остальные части прибора можно промыть чистой водой с использованием чистящих средств. Чаша и крышка пригодны для мытья в посудомоечной машине.

8.3 Для чистки корпуса не следует использовать чистящие средства, которые могут привести к образованию ржавчины на металлических частях изделия или повредить пластиковую поверхность.

## 9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

Хранить изделие необходимо при температуре окружающей среды от 0°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80% в месте, недоступном для детей и животных.

Во избежание повреждений перевозите изделие только в заводской упаковке. После транспортировки или хранения изделия при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов. При перевозке, погрузке, разгрузке и хранении изделия следует руководствоваться, помимо изложенных в руководстве по эксплуатации, следующими требованиями:

- запрещается подвергать изделие существенным механическим нагрузкам, которые могут привести к повреждению изделия и /или нарушению его упаковки;

- необходимо избегать попадания на упаковку изделия воды и других жидкостей. Все поверхности изделия должны быть сухими. Оберегайте изделие от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей.

## 9.1 Утилизация



Неправильная утилизация изделия наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправное изделие, а также отработанные элементы питания вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации. Адреса пунктов приема бытовых изделий, оборудования и отработанных элементов питания на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего населенного пункта.

# 10 СРОК СЛУЖБЫ

Данное изделие при соблюдении всех требований, указанных в настоящем руководстве, должно прослужить не менее 3-х лет.

Изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации изделия в рамках личных нужд и соблюдений правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектацию изменения, не ухудшающие эксплуатационные качества изделия.

**Срок службы прибора составляет 3 года**

# 11 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Если прибор вышел из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.

## 11.1 Автоотключение при перегреве двигателя

Обращаем Ваше внимание, что прибор оборудован системой защиты двигателя от перегрева. При перегреве двигателя питание прибора отключится автоматически.

11.1.1 Если ваш прибор внезапно прекратил функционировать:

- выньте вилку из розетки.
- переведите переключатель в положение «0» (выключено).
- дайте прибору остыть в течение 30 минут.
- вставьте вилку в розетку.
- снова включите прибор при помощи переключателя режимов.

## 12 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

**Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока электроприбор будет принят на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:**

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации. Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца.

Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 24 месяца. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.

### **12.1 Гарантийные обязательства не распространяются на:**

#### **12.1.1 Неисправности изделия, возникшие в результате:**

- несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
- механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
- применения изделия не по назначению;
- неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети требованиям руководства по эксплуатации;
- использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных технологической конструкцией данной модели, не рекомендованных или не одобренных производителем.

#### **12.1.2 Изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.**

#### **12.1.3 Неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как:**

- наличие ржавчины на металлических элементах изделия;
- обрывы и надрезы шнура питания;
- сколы, царапины, сильные потертости корпуса, пластиковых частей изделия и др.

12.1.4 Неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия, повлекшие выход прибора из строя.

12.1.5 Изделия без читаемого серийного номера.

12.1.6 Расходные материалы, сменные детали, узлы, подлежащие периодической замене, а также аксессуары и комплектующие, поставляемые в комплекте с электроприбором (двойной нож, крышка, чаша).

12.1.7 К безусловным признакам перегрузки относятся:

- деформация или оплавление деталей и узлов изделия;
- потемнение или обугливание изоляции проводов.

Обращаем Ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет. Техническое освидетельствование прибора на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре. Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте **galaxy-tecs.ru**.

**ВНИМАНИЕ!** При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

Изделие должно передаваться в индивидуальной упаковке, специально предназначенной для данного товара с указанием наименования модели и товарного знака.

## 13 ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**Импортер, уполномоченное изготовителем лицо:** ООО «МЕГАПОЛИС»

**Адрес:** 432048, Российская Федерация, Ульяновская область, г.о. город Ульяновск, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, зд.14А

**Телефон:** +78422324242

**Адрес электронной почты:** mail@simbirsk-crown.ru.

**Изготовитель:** Цыси Лотэк Илектрикл Аплайанс Ко., Лтд.

**Адрес:** №.351 Янмэй Роуд, Хэнхэ Таун, Цыси Сити, Чжэцзян, Китай

Сделано в КНР

**Дата изготовления указана на серийном номере лейбла (информационная табличка), расположенном на самом изделии. В соответствии со стандартом изготовителя серийный номер содержит - импортер и номер заказа/ месяц год изготовления / порядковый номер изделия.**

# 1 ЖАЛПЫ ДЕРЕКТЕР

GALAXY LINE GL2384 электрлі ұсақтағыш (бұдан әрі – ұсақтағыш, құрылғы, электр құрылғысы, өнімі) өнімдерді кесуге және кесуге арналған. Қос пышақ пен 1.8 л сыйымдылығы бар тот баспайтын болаттан жасалған ыдыс пісіру процесін жылдам әрі ыңғайлы етеді.

## **ЕАЭ** Өнім Кедендік одақтың келесі техникалық регламенттеріне сәйкес болады:

Кеден одағы Комиссиясының 2011 жылдың 16 тамызындағы №768 Шешімімен бекітілген ТР ТС 004/2011 «Төмен вольтты жабдықтардың қауіпсіздігі туралы» Кеден одағының техникалық регламентіне;

Кеден одағы Комиссиясының 2011 жылдың 9 желтоқсанындағы №879 Шешімімен бекітілген ТР ТС 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі» Кеден одағының техникалық регламентіне; Еуразиялық экономикалық комиссиясы кеңесінің 2019 жылдың 18 қазанындағы №113 шешімімен бекітілген Еуразиялық экономикалық одақтың ЕАЭО ТР 037/2016 «Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттарды қолдануды шектеу туралы» техникалық регламенті.

Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты бұйымның барлық қызметтік мерзімі ішінде сақтаңыз. Сіз арқылы сатып алынған бұйым осы нұсқаулықтан оның пайдаланылуына әсер етпейтін кейбір ерекшеліктерге ие болуы мүмкін.

# 2 ТЕХНИКАЛЫҚ ТАЛАПТАР

1 Кесте

| Параметрдің атауы                          | Мәні                                                                                   |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Номиналды кернеу                           | 220-240 В ~                                                                            |
| Номиналды жиілік                           | 50 Гц                                                                                  |
| Максималды қуаты                           | 700 Вт                                                                                 |
| Номиналды тұтыну қуаты                     | 400 Вт                                                                                 |
| Тостағанның көлемі                         | 1,8 л                                                                                  |
| Қуат беру баусымының ұзындығы              | 70 см                                                                                  |
| Электр тоғымен зақымдалудан қорғаныс класы | II  |

## 3 ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҚ

2 Кесте

| Атауы                         | Саны   |
|-------------------------------|--------|
| Электр чоппер                 | 1 дана |
| Қос пышақ                     | 1 дана |
| Ыдыс                          | 1 дана |
| Қақпақ                        | 1 дана |
| Пайдалану жөніндегі нұсқаулық | 1 дана |
| Тұтынушылық ыдыс              | 1 дана |
| Силикондық табан              | 1 дана |
| Қорғаныс қаптама              | 4 дана |

## 4 ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

**Электр құрылғысының қауіпсіз және тұрақты жұмысына келесі шарттар орындалғанда ғана кепілдік беріледі:**

4.1 Өнімнің денесін суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз.

4.2 Өнімді қуат көзіне қоспас бұрын, желідегі параметрлер осы пайдалану нұсқаулығында көрсетілген мәндерге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.

4.3 Өнімді желіден ажыратқан кезде қуат сымынан емес, ашадан ұстаңыз.

4.4 Құрылғы физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдардың (соның ішінде балалардың) пайдалануына арналмаған, егер олардың бақылауында болмаса немесе құрылғыны пайдалану туралы олардың жұмысына жауапты адам нұсқау бермесе. қауіпсіздік. Балалардың құрылғымен ойнамауын қадағалау керек. Өшірілген және электр желісінен ажыратылған болса да, балаларға өнімге қол тигізбеу керек. Балалар мен жануарларды жұмыс істеп тұрған өнімнен алыс ұстаңыз.

4.5 Өнімді осы пайдалану нұсқаулығында көрсетілгеннен басқа мақсатта пайдаланбаңыз. Өнім осы пайдалану нұсқаулығына сәйкес қатаң түрде пайдаланылуы, күтілуі және сақталуы керек.

4.6 Өнімді жанғыш сұйықтықтар немесе газдар сияқты өрт немесе жарылыс қаупі бар жерде қолданбаңыз.

4.7 Құрылғыны қараусыз қалдырған кезде және құрастыру, бөлшектеу немесе тазалау алдында әрқашан оны қуат көзінен ажыратыңыз. Сондай-ақ, кез келген ақаулық туындаған жағдайда және пайдаланғаннан кейін өнімді қуат көзінен ажырату керек.

4.8 Қуат сымының және өнімнің тұтастығын бақылау керек. Өнім зақымдалған болса, оны қолданбаңыз.

4.9 Қуат сымы зақымдалған болса, қауіпті болдырмау үшін оны өндіруші, оның қызмет көрсету бөлімі немесе соған ұқсас біліктілігі бар қызметкерлер ауыстыруы керек. Қуат сымын ағымдағы тарифке сәйкес уәкілетті қызмет көрсету орталығында ауыстыру қажет.

- 4.10 Өнімді дұрыс пайдаланбау оның істен шығуына, пайдаланушыға немесе оның мүлкіне зиян келтіруі мүмкін.
- 4.11 Өніммен жұмыс істеу кезінде жерге тұйықталған заттарды (мысалы, құбырлар, радиаторлар, газ плиталары, тоңазытқыштар) ұстамаңыз.
- 4.12 Ұсақтау үшін арналмаған және құрамында үлкен жеміс шұңқырлары сияқты қатты заттар бар өнімдерді құрылғыға қоймаңыз, әйтпесе құрылғының қос пышақтың кесу жиектері күңгірттенуі немесе зақымдалуы мүмкін.
- 4.13 Температурасы 50 градустан жоғары ыстық өнімдерді құрылғының тостағанына қоймаңыз. Тостағанға зақым келтірмеу үшін ыдысты өңдеу және жуу кезінде температураның кенет өзгеруіне жол бермеңіз.
- 4.14 Қосар алдында құрылғының тегіс, тұрақты бетке орнатылғанына көз жеткізіңіз.
- 4.15 Құрылғыға жақын жерде оның жұмысын қиындататын және жағымсыз салдар тудыратын ештеңе жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- 4.16 Құрал қуат көзіне қосылған кезде туралған тағам мен сұйықтықтан басқа ештеңе оған тиіп кетпеуі керек.
- 4.17 Пышақтардың кесу жиектері өте өткір және қауіпті болуы мүмкін. Құралды бөлшектегенде және жинағанда немесе ұсақтағыш тостағанынан өңделген тағамды алып тастағанда және тазалағанда пышақтарды аса сақтықпен ұстаңыз!
- 4.18 Қуат сымын қызудан, майдан және өткір заттардан алыс ұстаңыз.
- 4.19 Құрылғымен бірге берілмеген керек-жарақтарды пайдалану қауіпті болуы және құрылғының зақымдалуына әкелуі мүмкін.
- 4.20 Термиялық өшірудің кездейсоқ қалпына келтірілуінен туындайтын қауіпті болдырмау үшін құрылғыны таймер сияқты сыртқы коммутациялық құрылғы арқылы қамтамасыз етуге немесе әдетте коммуналдық компания қосатын және өшіретін қуат көзіне қосылуға болмайды.
- 4.21 Құрылғы суға түсіп кетсе, ашаны розеткадан суыру арқылы оны дереу қуат көзінен ажыратыңыз. Ешбір жағдайда қолыңызды суға салмаңыз. Құралды одан әрі пайдалану үшін уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- 4.22 Өнімнің анық немесе күдікті ақауы болған жағдайда, өнімді диагностикалау және жөндеу үшін уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- 4.23 Тағамды ыдысқа максималды деңгейден (MAX) жоғары қоймаңыз.
- 4.24 Құрылғыны тазалау үшін ыдыс жуғышты пайдаланбаңыз.
- 4.25 Тостағандағы тағамды алмас бұрын, құрылғыны қуат көзінен ажыратып, пышақ қозғалысы толығымен тоқтағанша күтіңіз.
- 4.26 Пышақты жуған кезде абай болыңыз. Оны жоғарғы пластик бөлігінен ұстаңыз.
- 4.27 Қондырмаларды ауыстырмас бұрын немесе пайдалану кезінде қозғалатын бөліктерге жақындағанда, құрылғыны өшіріп, оны қуат көзінен ажыратыңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құрылғы тек тұрмыста қолдануға арналған.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Электрлік құрылғыны алкогольдік немесе есірткілік масаң күйде немесе шындықты объективті қабылдауға кедергі келтіретін басқа жағдайларда пайдалануға тыйым салынады, сондай-ақ мұндай күйде немесе мұндай жағдайда адамдарға электр құрылғысын сенбеу керек!

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұл пайдалану нұсқаулығы осы құрылғыны пайдалану кезінде туындауы мүмкін барлық төтенше жағдайларды болжай алмайды. Пайдаланушы электр құрылғысымен жұмыс істеу кезінде қауіпсіздік шараларын өз бетінше сақтауы керек!

## 5 ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫНЫҢ АТҚАРЫМДЫҚ ЭЛЕМЕНТТЕРІ



1. Моторы бар корпус
2. 1-жылдамдық түймесі
3. 2-жылдамдық түймесі
4. Қақпақ
5. Ыдыс
6. Қос пышақ

## 6 ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

Құралды қораптан шығарып, орау материалын (бар болса) алыңыз. Өнімнің және қуат сымының тұтастығын тексеріңіз. Құралдың денесінен басқа барлық бөліктерін таза сумен жуыңыз. Денені таза дымқыл шүберекпен сүртіңіз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Пышақтардың жүздері өткір! Қондырмаларды жинау және жуу кезінде абай болыңыз!

## 7 ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

7.1 Электр құралының құрғақ, тегіс және орнықты бетке орнатыңыз.

7.2 Қосарлы пышақты тостағанға орнатыңыз. Құралдың тостағанына ұсақтауға қажетті өнімдерді орналастырыңыз.

7.3 Тостағанды қақпақпен жабыңыз және корпусты қақпаққа орнатыңыз.

7.4 Өнімдерді ұсақтау үшін Сізге қажетті жұмыс жылдамдығын электр құралының корпусындағы тиісті батырманы басу және ұстау жолымен таңдаңыз. Жұмсақ өнімдерді ұсақтау үшін бірінші жылдамдықты, ал қатты өнімдер үшін – екіншісін қолдану ұсынылады.

### 7.5 Жұмыс аяқталғаннан кейін

Құралды электр желісінен ажыратыңыз. Сақтана отырып қосарлы пышақ шығарыңыз. Ұсақталған ингредиенттерді шығарыңыз.

### 7.6 Өңделуші өнімдердің ұсынылатын мөлшері

3 кесте

| Ингредиент   | Мөлшері | Ұсынылатын өңделуші уақыты | Ескерту                                                                              |
|--------------|---------|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Ет           | 500 г   | 1 мин                      | 1-2 см аспайтын кесектерге кесу, теріден, сіңірлерден та-зарту, сүйектерден бөлектеу |
| Дәмдеуіштер  | 80 г    | 20 с                       | Қабықшаны алып тастау                                                                |
| Жаңғақтар    | 500 г   | 1 мин                      | Шаңғалақты алып тастау                                                               |
| Сәбіз / пияз | 400 г   | 1 мин                      | 2 см аспайтын кесектерге кесу, теріден.                                              |

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Маңызды ескертулер:

- Ұсақтаудың алдында өнімдерді кесектерге алдын-ала кесіңіз.
- Өнімдер мұздатылған күйде болмаулары керек.
- Етті қайта өңдеудің алдында оны сүйектерден бөлектеу және сіңірлерін кетіру қажет.
- Етті қайта өңдеудің алдында оны сүйектерден бөлектеу керек.

– Қайнатылған өнімдерді кесудің алдында ең жақсы нәтиже үшін салқындату қажет болады.

Ірі жемістерді немесе көкөністерді ұсақтау қажет болған кезде 2-3 см аспайтын өлшемдегі кесектерге алдын-ала кесу қажет.

**HAZAR АУДАРЫҢЫЗ!** Құралды мұздатылған және мускат жаңғағы, кофе дәні секілді өте қатты өнімдерді ұсақтау үшін қолдануға тыйым салынады.

**HAZAR АУДАРЫҢЫЗ!** Чоппердің жұмысы кезінде корпустың қақпағы әрдайым тостағанға тығыз киілген болуы керек!

**HAZAR АУДАРЫҢЫЗ!** Құрылғының үздіксіз жұмыс уақыты 30 секундтан аспауы керек, содан кейін 1 минут үзіліс болуы керек. Үздіксіз жұмыс істеудің 3 циклынан кейін құрылғыны өшіріп, бөлме температурасына дейін суытыңыз, содан кейін жұмысты жалғастыруға болады.

**HAZAR АУДАРЫҢЫЗ!** Құрал тек өнімдерді ұсақтауға ғана арналған.

**HAZAR АУДАРЫҢЫЗ!** Қосарлы пышақ өте өткір ұшталған! Құрастыру және жуу кезінде аса сақ болыңыз!

## 8 ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

8.1 Оны тазалаудың және жуудың алдында электр құралының электр желісінен ажыратылғандығына көз жеткізіп алыңыз.

8.2 Электр құралының корпусын дымқыл матамен тазалау ұсынылады, ал құралдың қалған бөліктерін тазартқыш құралдарды қолданумен таза сумен жууға болады. Тостаған пен қақпақ ыдыс-аяқ жуатын машинада жуу үшін жарамды.

8.3 Корпусты тазалау үшін бұйымның металл бөліктерінде тотықтың түзілуіне әкеліп соқтыруы мүмкін немесе пластик бетті бүлдіретін тазартқыш құралдарды қолданбау керек.

## 9 САҚТАУ ЕРЕЖЕСІ

Бұйымды 0°C-тан +40°C-қа дейінгі қоршаған ортаның температурасы кезінде және 80%-дан аспайтын ауаның салыстырмалы ылғалдылығында сақтау керек. Бүлінудерді болдырмау үшін бұйымды тек зауыттық қаптамада ғана тасымалдаңыз. Тасымалдаудан немесе төмендетілген температурада сақтаудан кейін бұйымды оны бөлме температурасында кем дегенде екі сағаттай ұстау керек. Бұйымды тиеу, түсіру және сақтау кезінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықта мазмұндалғандардан басқа келесі талаптарды басшылыққа алу керек:

- бұйымның бүлінуіне және/немесе оның қаптамасының бұзылуына әкеліп соқтыруы мүмкін елеулі механикалық жүктемелерге бұйымды ұшыратуға тыйым салынады;

- бұйымның қаптамасына судың және басқа да сұйықтықтардың тиіп кетулерін болдырмау қажет. Бұйымның барлық беттері құрғақ болулары керек. Бұйымды температураның елеулі айырмаларынан және тікелей күн сәулелерінен қорғаңыз.

### 9.1 Кәдеге жарату



Бұйымды қате кәдеге жарату қоршаған ортаға орны толғысыз зиян келтіреді. Ақаулы бұйымды сонымен бірге пайдаланылған қуат беру элементтерін тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтырмаңыз. Осы мақсаттар үшін мамандандырылған кәдеге жарату орталығына жүгініңіз. Сіз тұрмыстық бұйымдарды, жабдықтарды және пайдаланылған қуат беру элементтерін қайта өңдеуге қабылдаушы бекеттердің мекен-жайларын Сіздегі елді мекендегі муниципалдық қызметтен ала аласыз.

## 10 ҚЫЗМЕТТІК МЕРЗІМІ

Аталған бұйым осы нұсқаулықта көрсетілген барлық талаптарды сақтау кезінде кем дегенде 3 жыл жұмыс істеуі керек. Дайындаушы сатып алушылардың назарын бұйымды жеке мақсаттар аясында пайдалану кезінде және осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген қолдану ережелерінің сақталуы бұйымның осы нұсқаулықта аталған қызметтік мерзімін айтарлықтай ұзартуы мүмкін екендігіне аудартады. Дайындаушы өзіне құрылымына және жиынтықтылауға бұйымның пайдаланушылық қасиетін нашарлатпайтын өзгерістерді енгізу құқығын қалдырады.

**Құралдың қызметтік мерзімі 3 жылды құрайды.**

## 11 ЫҚТИМАЛ АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРІ

Құрылғы жарамсыз болса, оны өзіңіз жөндеуге әрекеттенбеңіз. Өкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласу ұсынылады.

### 11.1 Қозғалтқыш қызып кеткен жағдайда автоматты өшіру

Құрылғы қозғалтқышты қызып кетуден қорғайтын жүйемен жабдықталғанын ескеріңіз. Қозғалтқыш қызып кетсе, құрылғының қуат көзі автоматты түрде өшеді.

11.1.1 Құрылғы кенеттен жұмысын тоқтатса:

- ашаны розеткадан суырыңыз.
- қосқышты «0» күйіне жылжытыңыз (сөндіру).
- құрылғыны 30 минут суытыңыз.
- ашаны розеткаға қосыңыз.
- режим қосқышын пайдаланып құрылғыны қайта қосыңыз.

## 12 ДАЙЫНДАУШЫНЫҢ КЕПІЛДЕМЕСІ

**Сіздің назарыңызды барлық кепілдікті мерзімнің ішінде электр құралы келесі шарттардың сақталуы кезінде тегін сервистік қызмет көрсетуге немесе жөндеуге қабылданатын болатындығына аудартамыз:**

Кепілдікті міндеттеме онда сатылған күні, сериялық нөмірі, сатушы ұйымның мөрі (мөртабаны), сатушының қолы көрсетілген дұрыс толтырылған кепілдік талоны болған кезде жүзеге асырылады. Сізде дұрыс толтырылған кепілдік талоны болмаған кезде біз Сіздің аталған бұйымның сапасы бойынша наразылықтарыңыздан бас тартуға мәжбүр боламыз. Түсінбеушіліктерді болдырмау үшін Сізден бұйыммен жұмысты бастауды алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен танысып шығуды өтінеміз.

Сіздің назарыңызды бұйымның тек тұрмыстық тағайындалуына аударамыз. Кепілдік шарттары иегердің үйінде мезгілдік техникалық қызмет көрсетуді қарастырмайды.

Осы кепілдікті шарттардың құқықтық негізі қолданыстағы Ресей Федерациясының заңнамасы, атап айтқанда, «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Федералдық Заңның соңғы редакциясы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі болып табылады.

Бұйымның пайдаланудың кепілдікті мерзімі 24 айды құрайды. Бұл мерзім бөлшек сауда желісі арқылы сатып алынған күннен бастап есептеледі. Біздің кепілдікті міндеттемелер тек кепілдікті мерзімнің ішінде анықталған және өндірістік технологиялық және конструктивтік ақаулармен шарттас, яғни компания-дайындаушы арқылы жол берілген ақауларға ғана таралады.

### 12.1 Кепілдікті міндеттемелер келесілерге таралады:

12.1.1 Келесінің нәтижесінде орын алған ақаулықтар:

- қолданушының пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың ұйғарымдарын сақтамауы;

- сыртқы немесе кез келген басқа әсерлерден шақырылған механикалық бүлінулер;

- бұйымды тағайындалуы бойынша қолданбау,

- бұйымға жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, қызу, агрессивтік орталар, қуат беруші электр желісі параметрлерінің пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкессіздігі секілді жағымсыз атмосфералық және сыртқы әсерлер;

- аталған үлгінің технологиялық конструкциялары арқылы қарастырылмаған, өндіруші арқылы ұсынылмаған немесе мақұлданбаған керек-жарақтарды, шығын материалдарын және косалқы бөлшектерді қолдану.

12.1.2 Ашуға, жөндеуге немесе түрлендіруге оларға уәкілетті емес тұлғалар арқылы ұшыраған бұйымдар.

12.1.3 Бұйымда лайықсыз пайдаланудың немесе сақтаудың салдарынан пайда болған ақаулықтарға:

- бұйымның металл элементтерінде тоттардың болуы;

- қуат беру баусымының үзілулері мен кесіктері;

- сызаттар, жарықшақтар, корпустың күшті үйкелістері, бұйымның пластик бөліктері және бас.

12.1.4 Бұйымның асқын жүктелуінің нәтижесінде орын алған ақаулықтар (мәселен, қуат беру параметрлерінің сәйкессіздігі немесе өнімдер мен сұйықтықтарды максималды белгіден жоғары жүктеу кезінде), сонымен бірге электрлі қозғалтқыштың немесе басқа да тораптер мен бөлшектердің істен шығуына әкеліп соқтырған үздіксіз жұмыс уақытының асып кетуі (90 секундтан аса).

12.1.5 Сериялық нөмірі оқылмайтын бұйымға.

12.1.6 Мезгілдік ауыстыруға жататын шығын материалдары, алынбалы бөлшектер, тораптар, сонымен бірге электр құралымен жиынтықта жеткізілетін керек-жарақтар және толымдаушылар.

12.1.7 Асқын жүктелудің сөзсіз белгілеріне жататындар:

- бұйымның бөлшектері мен тораптарының деформациялануы мен балқуы;
- сымдарды оқшаулағыштардың қарауы немесе күйі.

Сіздің назарыңызды бұйымды сервистік орталыққа және одан жеткізудің соңғы тұтынушы (иегері) арқылы немесе оның қаражатының есебінен жүзеге асырылатындығына аудартамыз.

Құралға кепілдік жағдайды орнату бойынша техникалық куәландыру тек авторландырылған сервистік орталықта ғана жүргізіледі. Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе **galaxy-tecs.ru**. сайтынан білуге болады.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылығы мен дұрыстығын тексеруді, сонымен қатар кепілдік талонның дұрыс толтырылуын талап етіңіз.

Бұйым моделдің атауымен және тауарлық белгісімен аталған тауар үшін арнайы арналған жеке қаптамада берілуі керек.

## 13 ӨЗГЕ АҚПАРАТ

**Импорттаушы, дайындаушы уәкілеттік берген тұлға:**

«МЕГАПОЛИС» ЖШҚ.

**Мекен-жай:** 432048, Ресей Федерациясы, Ульяновск облысы, қ.о. Ульяновск қаласы, Ульяновск қ., Локомотивная көш., ғим.14А.

**Телефон:** +78422324242

**Электрондық поштаның мекенжайы:** mail@simbirsk-crown.ru.

**Дайындаушы:** Цыси Лотэк Илектрикл Аплайанс Ко.,Лтд.

**Мекен-жай:** №.351 Янмэй Роуд, Хэнхэ Таун, Цыси Сити, Чжэцзян, Қытай

ҚХР жасалған.

**Дайындалған күні бұйымның өзінде орналасқан лейблдың (ақпараттық тақтайша) сериялық нөмірінде орналасқан. Дайындаушының стандартына сәйкес сериялық нөмір - импорттаушыдан және тапсырыс нөмірінен/дайындалған жылы мен айынан/бұйымның реттік нөмірінен тұрады.**



Срок гарантии 24 месяца  
Кепілдік мерзімі 24 ай

GALAXY LINE

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН / КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

### Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор торговой марки GALAXY LINE. Мы уверены в качестве нашей продукции и всегда стремимся улучшить его. В случае поломки готовы обеспечить Вас гарантийным обслуживанием в сервисных мастерских. Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте: [galaxy-tecs.ru](http://galaxy-tecs.ru), а также по QR-коду.  
Телефон горячей линии: **8-804-333-51-52** (звонок по РФ бесплатный)

### Құрметті сатып алушы!

Сізге GALAXY LINE сауда таңбасын таңдағаныңыз үшін алғыс айтамыз. Біз өніміміздің сапасына сенімдіміз және әрқашан оны жақсартуға тырысамыз. Бұзылған жағдайда, Сізді сервистік шеберханаларда кепілдікті қызмет көрсетумен қамтамасыз етуге дайынбыз. Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе [galaxy-tecs.ru](http://galaxy-tecs.ru) сайтынан, сондай-ақ QR-код бойынша білуге болады.  
Жедел желі телефоны: **8-804-333-51-52** (РФ бойынша қоңырау соғу тегін)



[galaxy-tecs.ru](http://galaxy-tecs.ru)

### Наименование изделия

Бұйымның атауы

### Модель

Моделі

### Серийный номер

Сериялық нөмірі

### Торговая организация

Сауда ұйымы

### Дата продажи

Сатылған күні

### Чоппер электрический

Электр чоппер

GL2384

День / Күн

Месяц / Ай

Год / Жыл

Проверено в моем присутствии, претензий к внешнему виду и комплектации не имею, с правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен.

Тексерілді, менің қатысуымен наразылық сыртқы түрі және комплектации жоқ пайдалану ережелерімен және шарттарымен кепілдік таныстым.

Печать продавца  
Сатушының мөрі

Подпись покупателя / Сатып алушының қолы

## СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ / ЖӨНДЕУ ЖӨНІНДЕГІ МӘЛІМЕТ

| № | Сервис-центр<br>Сервис-орталығы | Дата приема<br>Қабылдау күні | Дата выдачи<br>Берілген күні | Подпись мастера<br>Қолы шебер |
|---|---------------------------------|------------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| 1 |                                 |                              |                              |                               |
| 2 |                                 |                              |                              |                               |
| 3 |                                 |                              |                              |                               |

Гарантийные условия и дополнительную информацию вы можете найти в руководстве по эксплуатации изделия. Кепілдік шарттары және қосымша ақпаратты таба аласыз пайдалану жөніндегі басшылықта бұйымдар.

